



1904.

EL TRANSIBERIANO.



ALGÚN PUNTO ENTRE *KIROV* Y *PERM*.



LA INDIA, AMÉRICA, AUSTRALIA...  
DENTRO DE UNOS AÑOS TODO EL  
MUNDO SERÁ BRITÁNICO, Y ESO  
PONDRÁ FIN A LAS GUERRAS.



ESO ES ESTÚPIDO. NO  
DEJÓ DE HABER GUERRAS  
CON EL IMPERIO ROMANO.

LOS ROMANOS CONVERTÍAN AL INVADIDO EN  
ESCLAVO. NOSOTROS LO CONVERTIMOS EN  
INGLÉS. NADIE QUIERE SER ESCLAVO.  
PERO ¿QUIÉN NO QUIERE SER INGLÉS?



TRÍO DE JOTAS.



FULL DE DOS  
Y SIETES.



¡HAS HECHO  
TRAMPAS!



¿QUÉ DICES?  
¡TRAMPOSO!

¡TU HERMANO  
MIENTE!



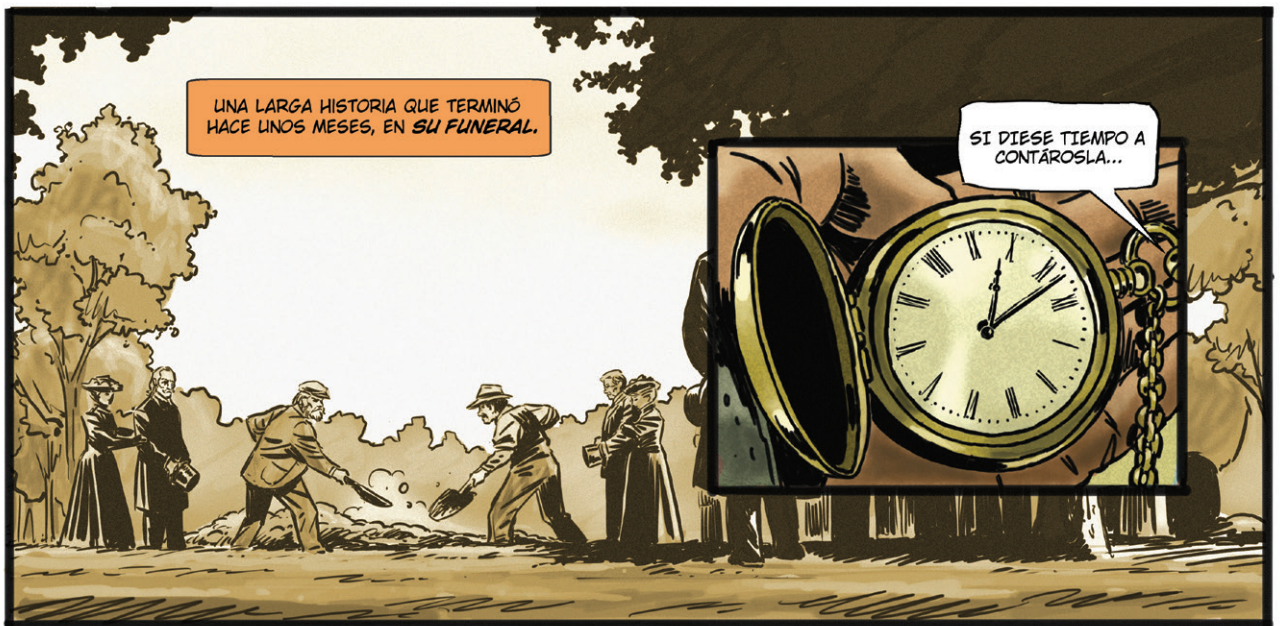
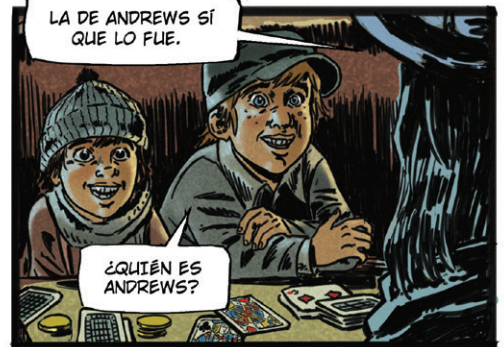
SÍ QUE HA HECHO  
TRAMPA.



¿USTED QUIÉN ES?

NO HA PODIDO VERLO  
DESDE AHÍ.

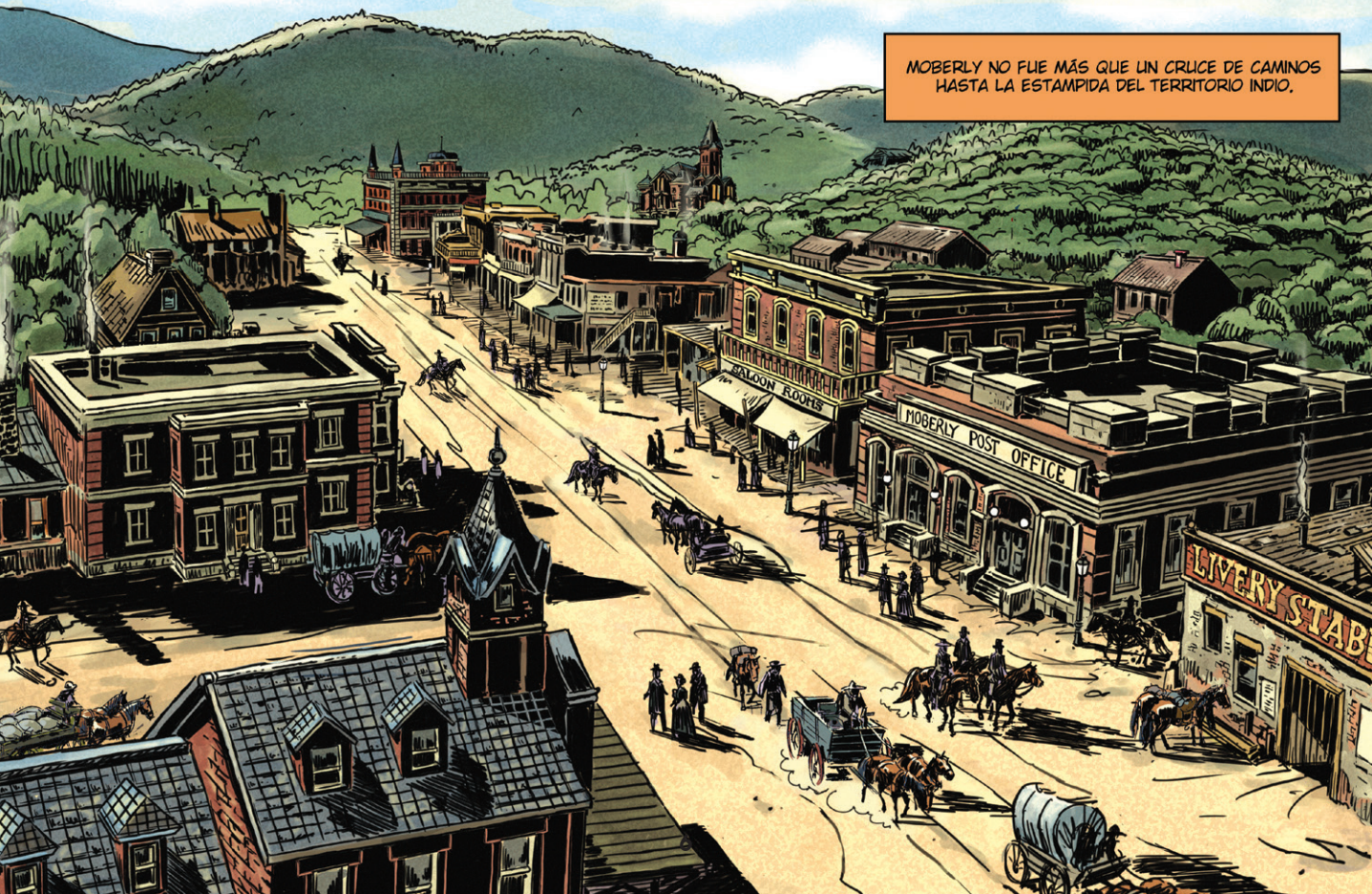
ESO ES IRRELEVANTE.  
HAS HECHO TRAMPA.





EMPIECE Y LO  
AVERIGUAREMOS.

¿HASTA QUÉ PUNTO OS PODÉIS IMAGINAR UN PUEBLO  
PERDIDO EN MITAD DEL ESTADO DE MISSOURI?



MOBERLY NO FUE MÁS QUE UN CRUCE DE CAMINOS  
HASTA LA ESTAMPIDA DEL TERRITORIO INDIO.



ENTONCES RESURGIERON LOS CAMINOS DE GANADO.



EMPEZÓ A LLEGAR GENTE NUEVA, CON DINERO.



EL TREN...



QUIEN TENÍA UN PEQUEÑO NEGOCIO, LO AMPLIABA.



Y QUIEN TENÍA POCO, HACÍA TODO LO POSIBLE PORQUE SE MULTIPLICASE.

OTRA VEZ...



¿ASÍ, JOHN?

LA MANO IZQUIERDA, MÁS RELAJADA. CUANDO ACERQUES LA DERECHA, EL PULGAR SE RETRAE MÁS SUAVE PARA DEJAR SALIENTE LA SEGUNDA.



LA HISTORIA DEL VIEJO JOHN SE CUENTA DEPRISA.

VIVIA EN ST. LOUIS.



CAYÓ EN EL ALCOHOL CUANDO SE QUEDÓ VIUDO.

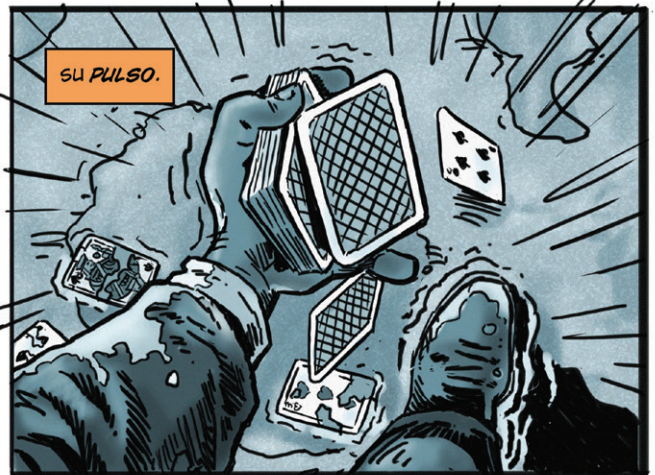


UN TAL BUGSY WINSTON SE APROVECHÓ DE ÉL. LE ESTAFÓ EN UNA PARTIDA DE CARTAS.

JOHN IBA BORRACHO.



LO PERDIÓ TODO. HASTA LO MÁS IMPORTANTE PARA UN JUGADOR COMO ÉL...



SU PULSO.



DECIDE EMPEZAR DE CERO EN OTRO LUGAR.



ENCUENTRA UN RANCHO EN RUINAS...



...QUE ÉL CREE ABANDONADO.



AL PARECER, ALLÍ VIVÍA UN CHAVAL HUÉRFANO.



ENTONCES A JOHN SE LE OCURRE UN PLAN...



SE QUEDA A VIVIR EN EL RANCHO ABANDONADO...



Y PAGA COMO PUEDE UNA HABITACIÓN AL CHAVAL.

LE ENSEÑA TODOS SUS TRUCOS.



Y, MIENTRAS, ESPERABA...



DEJÓ QUE PASARAN DÍAS...



SEMANAS...



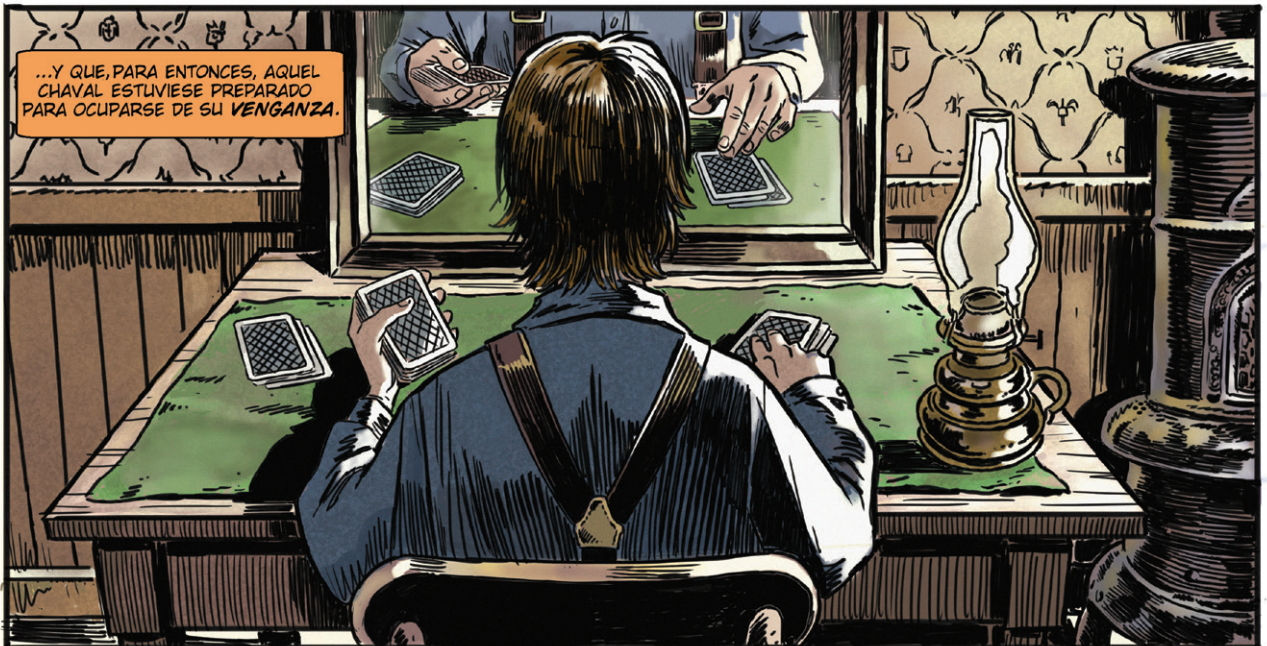
AÑOS...



SÓLO DESEABA UNA COSA...



QUE ALGÚN DÍA **BUGSY WINSTON** PASARA POR ALLÍ...

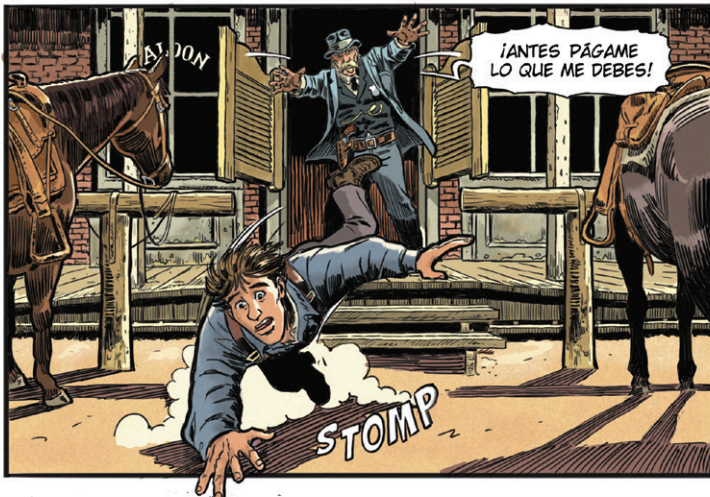


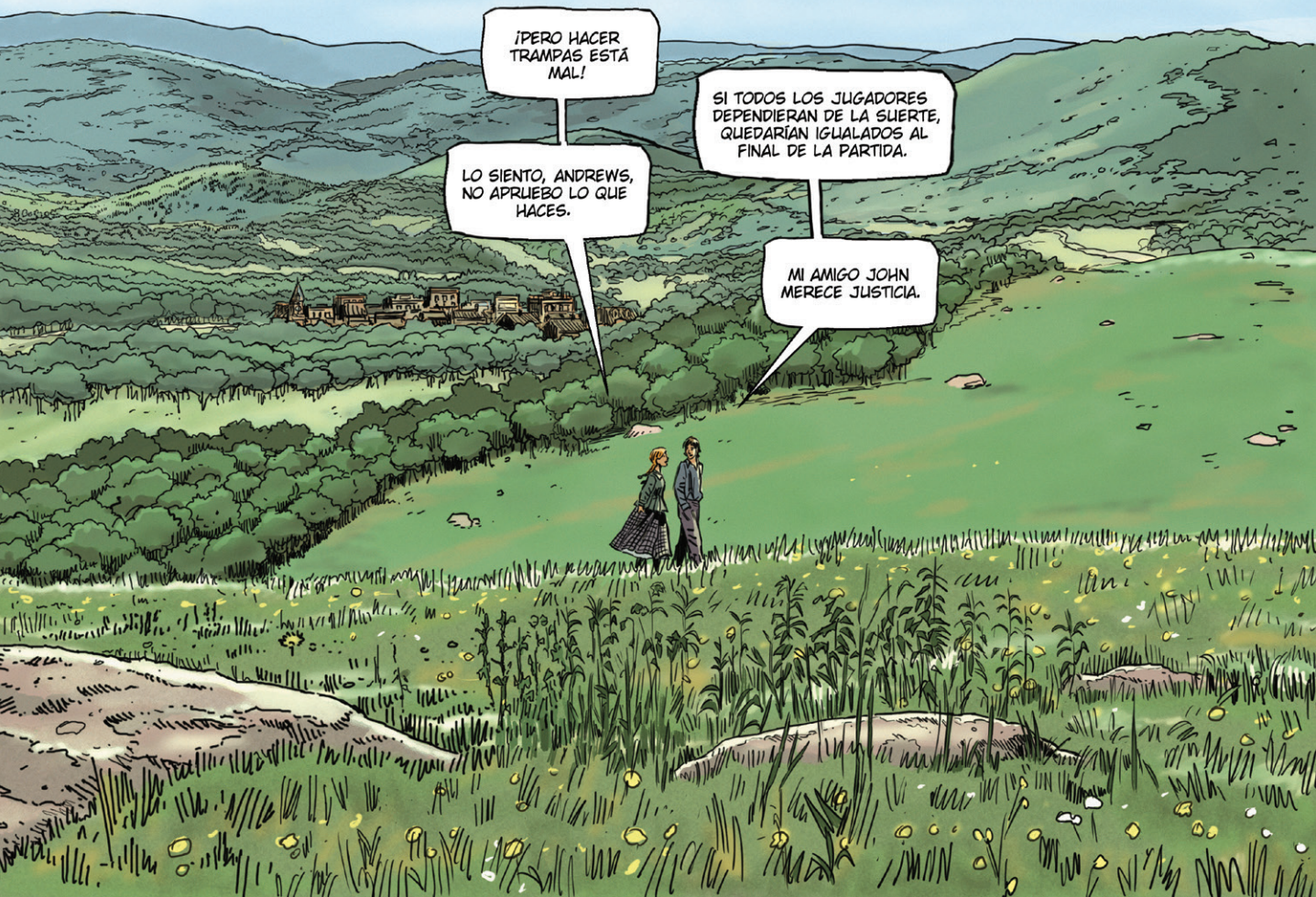
...Y QUE, PARA ENTONCES, AQUEL CHAVAL ESTUVIESE PREPARADO PARA OCUPARSE DE SU **VENGANZA**.







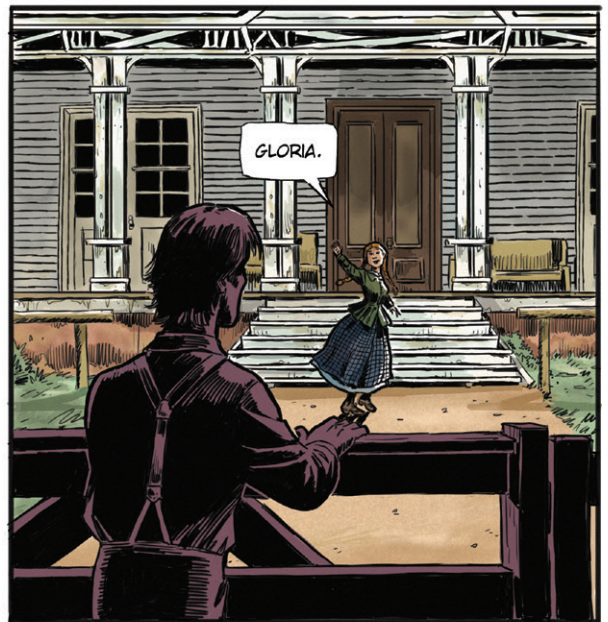






ÉSTA ES MI CASA. SOMOS NUEVOS EN MOBERLY.

VOLVEREMOS A VERNOS...



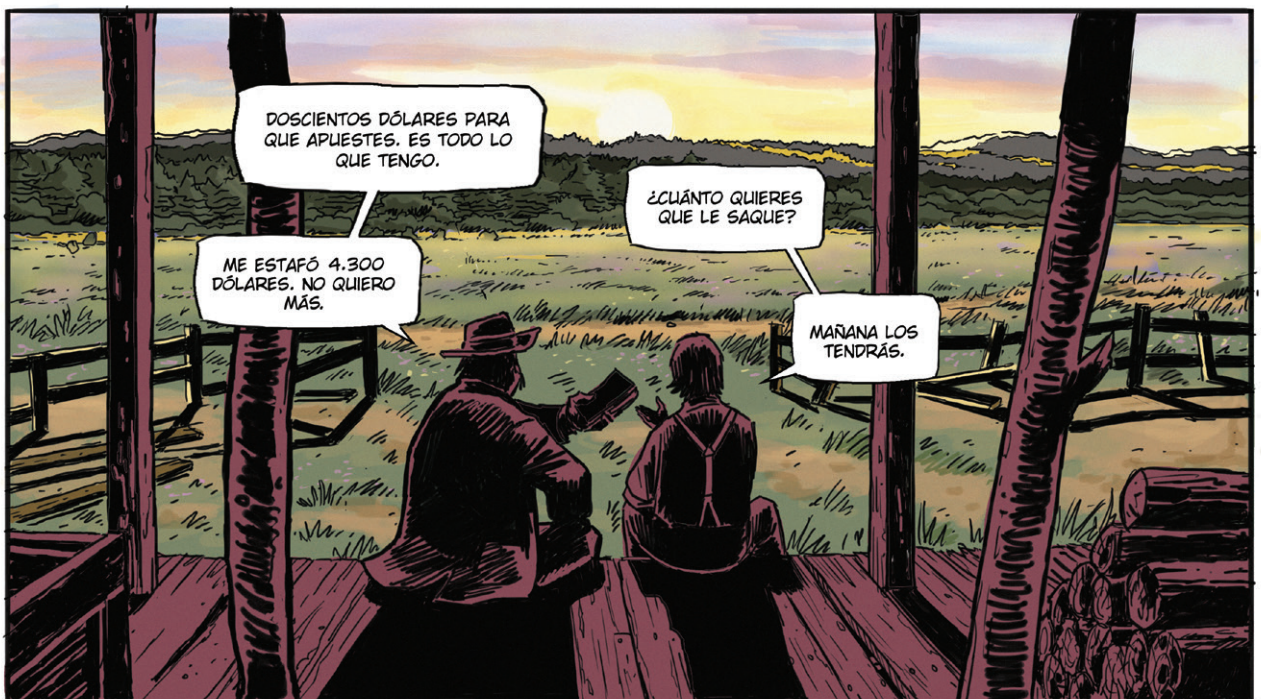
GLORIA.



ESTÁS AUSENTE, ANDREWS. NO TE HABRÁS ARREPENTIDO...



¿QUÉ DICES? SÓLO PIENSO EN DESPLUMAR A ESE CABRÓN.



DOSCIENTOS DÓLARES PARA QUE APUESTES. ES TODO LO QUE TENGO.

ME ESTAFÓ 4.300 DÓLARES. NO QUIERO MÁS.

¿CUÁNTO QUIERES QUE LE SAQUE?

MAÑANA LOS TENDRÁS.





YO SÍ, EN ST. LOUIS. Y GANÉ LA MANO. LE SAQUÉ MÁS DE CUATRO MIL DÓLARES A AQUEL BORRACHO.



¿FUE TAN MISERABLE QUE APOSTÓ CONTRA UN BORRACHO?



ESA FRASE NO SÓLO FUE PARTE DE LA VENGANZA. FUE UNA DISTRACCIÓN.

DURANTE DOS SEGUNDOS, 80 OJOS SE CENTRAN EN EL ROSTRO DE BUGSY.



EN DOS SEGUNDOS, ANDREWS HACE ASÍ...



ASÍ...



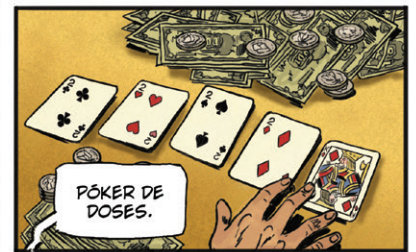
Y ASÍ...



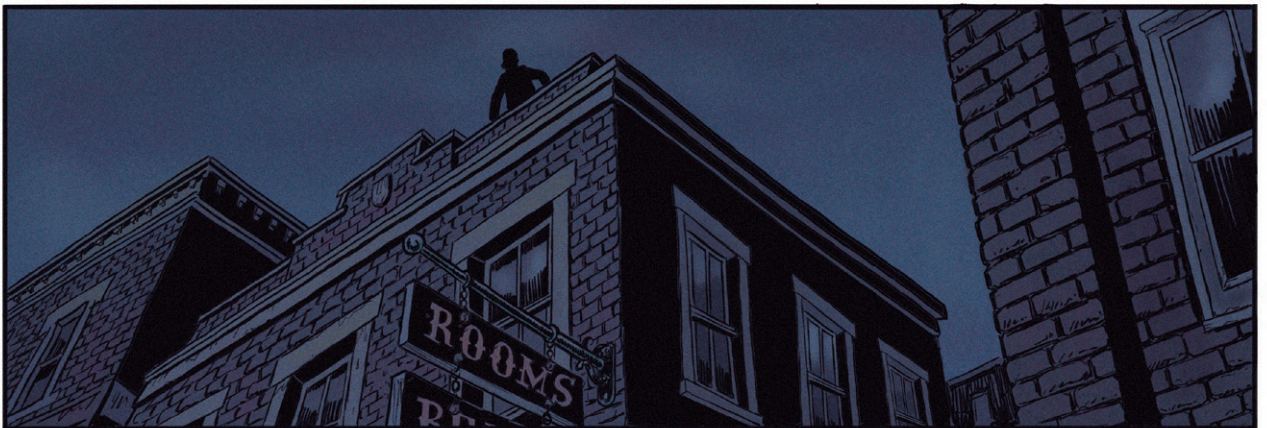
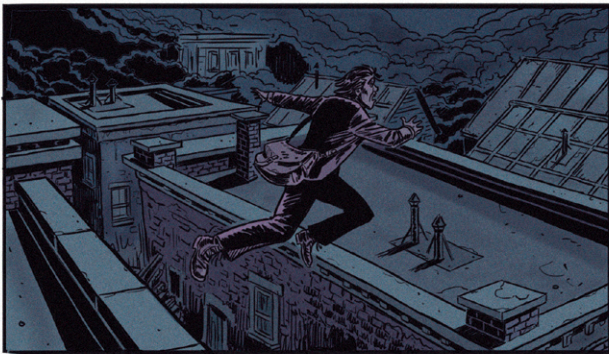
Y SE PREPARA UN TRIO DE ASES.

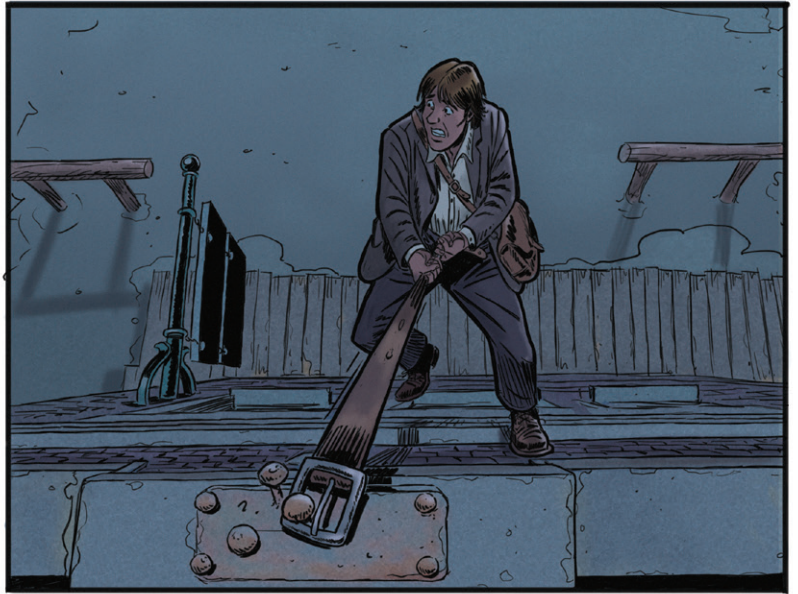
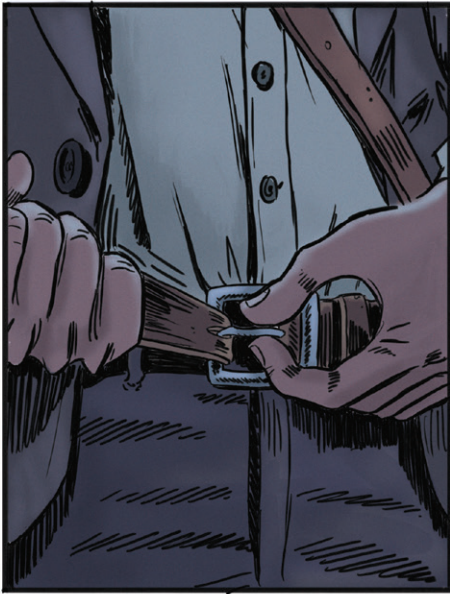
















¡DOBLA LAS  
RODILLAS! SERÁ  
MENOS DOLOROSO.



QUIZA LA CUCHARILLA MÁS LIMPIA DEL ESTADO DE MISSOURI.



NO VOY.





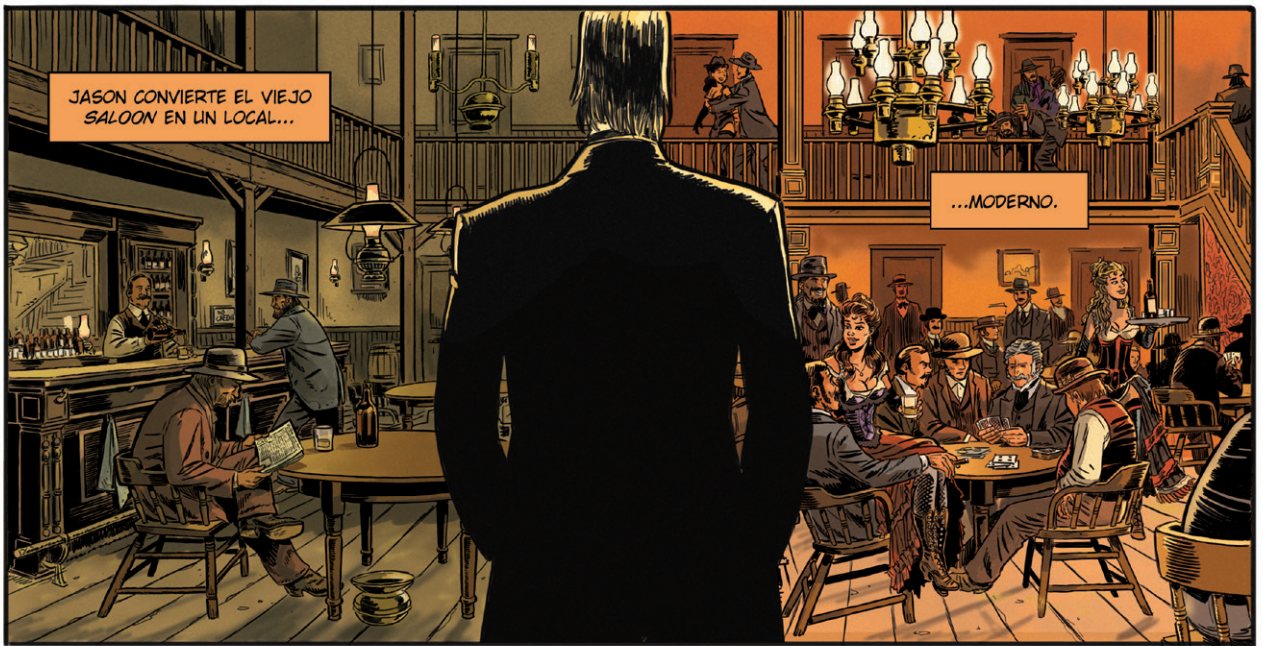
ANDREWS GANA MÁS  
DINERO QUE NUNCA...



PERO AHORA TIENE A ALGUIEN  
POR ENCIMA DE ÉL...

A JASON.





JASON CONVIERTE EL VIEJO SALOON EN UN LOCAL...

...MODERNO.



EL SHERIFF DEJA QUE JASON SE PASE DE LA RAYA...



AL FIN Y AL CABO, TRAE DINERO AL PUEBLO...



NO HACE DAÑO A NADIE...



...Y EL SHERIFF YA TIENE BASTANTE PREOCUPACIÓN CON LA BANDA DE LOS DALTON.



¿LOS DALTON?

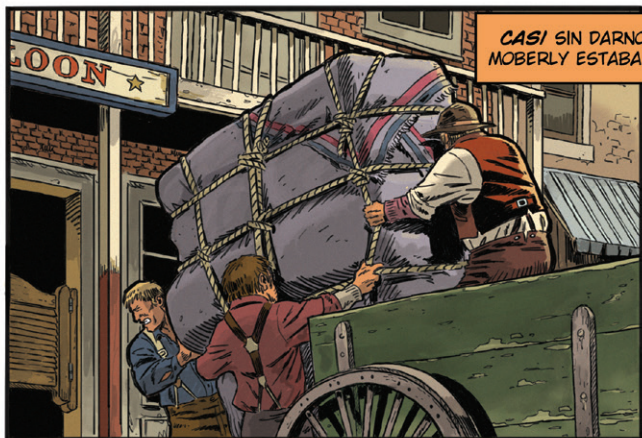
¿SON LOS QUE MATARON A ANDREWS?

¡NO! AHORA QUE LO PIENSO... LOS DALTON NUNCA PISARON MOBERLY.



PERO EL SHERIFF LOS TEMÍA.

ERAN MUY ACTIVOS. GRACIAS A SUS HISTORIAS, EL ABURRIDO MOBERLY WEEKLY MONITOR EMPEZÓ A VENDERSE CADA VEZ MÁS.



CASI SIN DARNOS CUENTA, MOBERLY ESTABA CRECIENDO.



EL PROGRESO TRAÍA COSAS  
QUE HABÍA QUE FESTEJAR...



Y OTRAS QUE PRONTO HABRÍA  
QUE LAMENTAR...